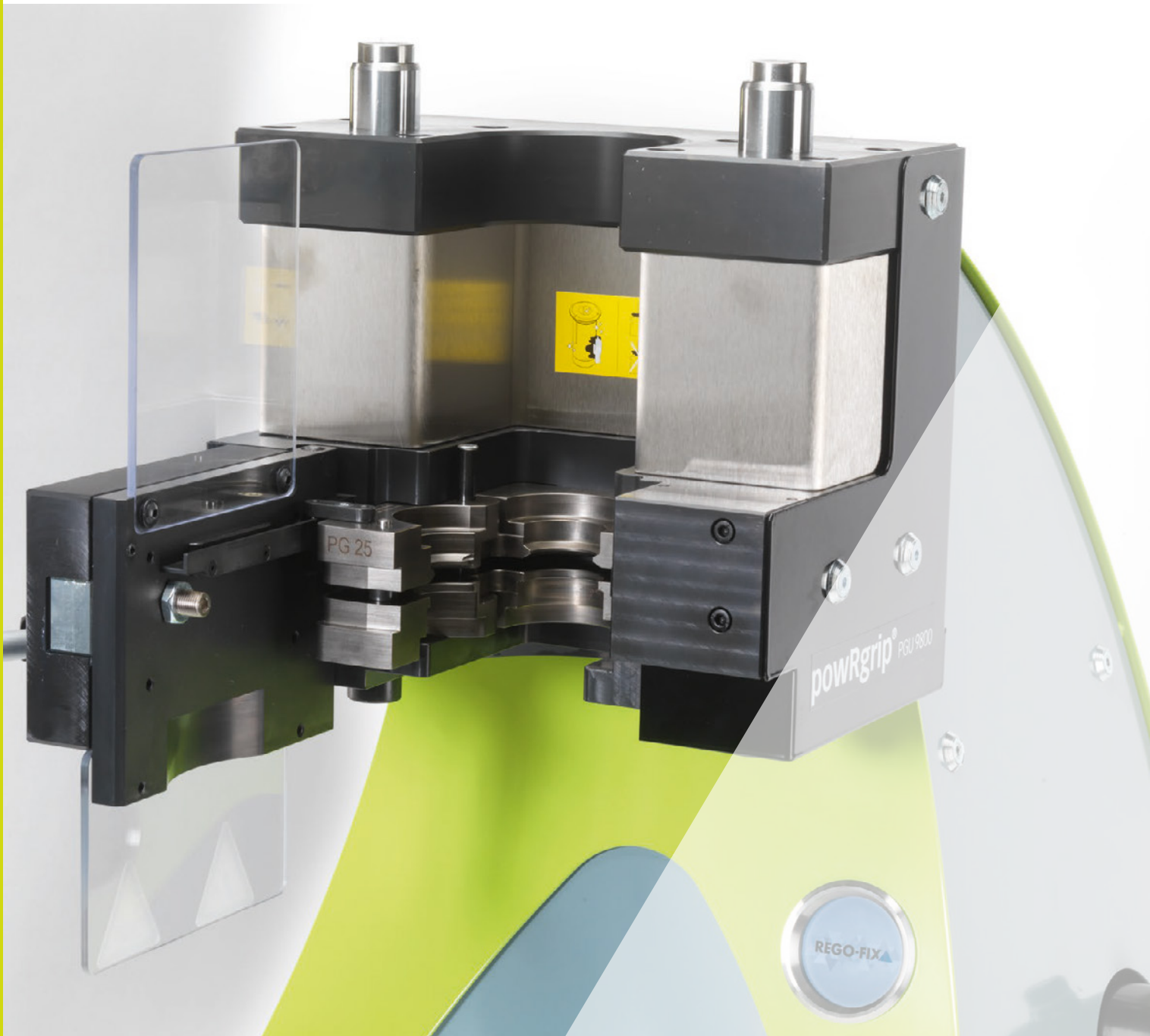




Unidades de sujeción REGO-FIX powRgrip®

La gama ampliada de unidades de sujeción powRgrip®
para todas las necesidades

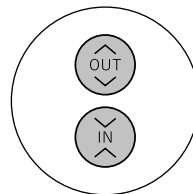
The extended line of powRgrip® clamping units
to fit any demands

PGU 9500



La prensa automática probada y extremadamente confiable – ahora con contador de ciclos integrado, motor más silencioso y botones de control mejorados.

The extremely reliable workhorse that has proven itself over years – now with integrated cycle counter, quieter motor and adapted control buttons.



Operación sencilla con 2 botones
Simple 2-button operation



Herramientas listas para usar en 8 segundos
Tool ready for use in 8 seconds



Sin calor, sin vapores tóxicos
No heat, no toxic fumes



PGU más vendida
Most sold PGU

Tipo	Nº artículo	V / Hz
PGU 9500		
PGU 9500 E	7610.95000	Europa 230V / 50Hz
PGU 9500 A	7610.95100	EE.UU. 115V / 60Hz
PGU 9500 J	7610.95200	Japón 100V / 50-60Hz

Los insertos de sujeción APG no están incluidos.

PGU 9800

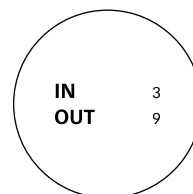


Versión avanzada de la PGU 9500 con pantalla táctil LED para un manejo, monitoreo y análisis simplificados. Los datos de uso, como ciclos de sujeción, modos de operación o cambios de insertos,, pueden ser evaluados fácilmente.

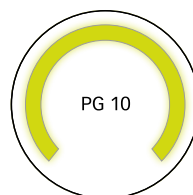
Advanced version of the PGU 9500 with LED touch screen display for simplified operation, monitoring and analysis. Statistics such as clamping cycles, operating mode or insert changes can be evaluated easily.



Pantalla táctil LED
Intuitive LED touch screen



Estadísticas de uso útiles
Useful usage statistics



Visualización del tamaño PG utilizado
Shows inserted PG size in real-time



Códigos de error fácilmente identificables
Easily identifiable error codes

Tipo	Nº artículo	V / Hz
PGU 9800		
PGU 9800 E	7610.98000	Europa 230V / 50Hz
PGU 9800 A	7610.98100	EE.UU. 115V / 60Hz
PGU 9800 J	7610.98200	Japón 100V / 50-60Hz

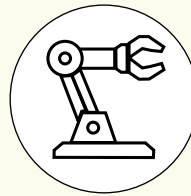
Los insertos de sujeción APG no están incluidos.

PGA 9500

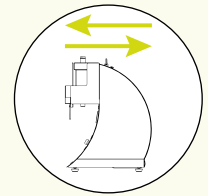


Gracias a una puerta automática, un diseño compacto y una interfaz Ethernet, este dispositivo se integra fácilmente en sistemas automatizados.

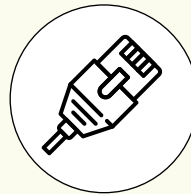
Equipped with an automatic door, the space-saving design and an Ethernet interface, this device can be integrated into an automation system.



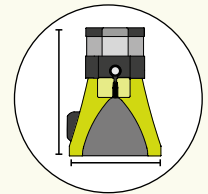
Compatible con robots industriales y colaborativos
Compatible with industrial and collaborative robots



Mecanismo de apertura de puerta neumático o electrónico disponible
Pneumatic or electronic door opening mechanism available



Comunicación bidireccional mediante Ethernet, protocolo OPC UA
Bidirectional communication via Ethernet, protocol OPC UA



Diseño compacto – Fácil instalación en sistemas de automatización existentes
Small footprint – Easy installation in existing automation systems

Tipo	Nº artículo	V / Hz
PGA 9500		
PGA 9500 E	7630.95000	Europa 230V / 50Hz
PGA 9500 A	7630.95100	EE.UU. 115V / 60Hz
PGA 9500 J	7630.95200	Japón 100V / 50-60Hz

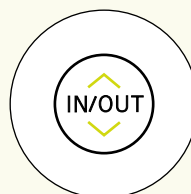
Los insertos de sujeción APG no están incluidos.

PGS 25

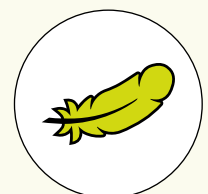


Unidad automática para la sujeción eficiente de tamaños individuales. Ideal como dispositivo de entrada o para máxima productividad en cambios frecuentes de herramientas.

Automatic unit for efficient clamping of single sizes. For use as an entry-level machine or maximum productivity with frequent tool changes.



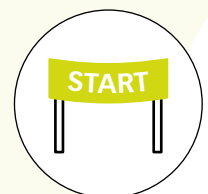
Operación con un solo botón y herramientas listas para usar en 5 segundos
One-button operation and tool ready in 5 seconds



Menos de 50 kg, incluido el inserto
Less than 50 kg total weight



Optimizado para tamaños individuales
Optimised for single sizes



Dispositivo automático para principiantes
Automatic entry-level unit

Tipo	Nº artículo	V / Hz
PGS SINGLE SIZE		
PGS 25 E	7640.25000	Europa 230V / 50Hz
PGS 25 A	7640.25100	EE.UU. 115V / 60Hz
PGS 25 J	7640.25200	Japón 100V / 50-60Hz

PGS 48

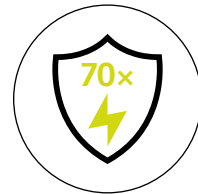


La confiable tecnología de sujeción powRgrip®, ahora adaptada para el montaje y desmontaje de herramientas grandes de hasta 40 mm de diámetro – 1 ½ pulgadas con la unidad automática de sujeción PGS 48.

The reliable powRgrip® clamping technology now for clamping and unclamping large diameters up to 40 mm – 1 ½ inches with the automatic clamping unit PGS 48.



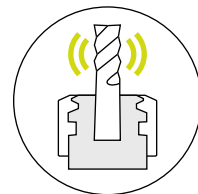
Sujeción segura de herramientas de hasta Ø 40 mm en 20 segundos
Process-safe clamping of tools up to Ø 40 mm within 20 seconds



Bajo consumo de energía para el montaje y desmontaje de herramientas grandes
Low energy consumption for clamping and unclamping large tools



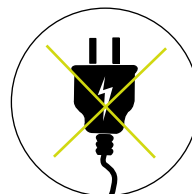
Máxima fuerza de sujeción con un torque transmisible de hasta 2000 Nm
Highest clamping force with transferable torque up to 2000 Nm



Óptima amortiguación de vibraciones gracias a la tecnología de pinzas
Best vibration dampening thanks to collet clamping technology

Tipo	Nº artículo	V / Hz
PGS 48		
PGS 48 E	7640.48000	Europa 230V / 50Hz
PGS 48 A	7640.48100	EE.UU. 115V / 60Hz
PGS 48 J	7640.48200	Japón 100V / 50-60Hz

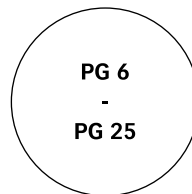
PGC 2506



No requiere conexión eléctrica
No power feed required



Peso ligero, uso flexible
Light weight, flexible use



Compatible con tamaños PG 6-25
Compatible with PG sizes 6-25



Herramientas listas para usar en 30 segundos

Tool ready for use in less than 30 seconds

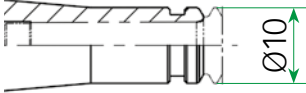
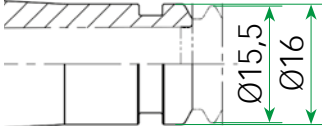
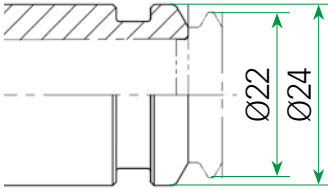
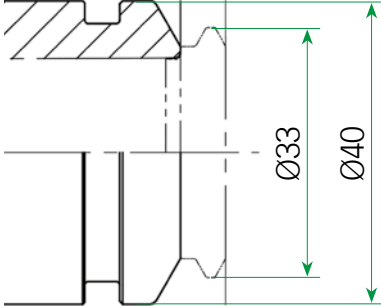
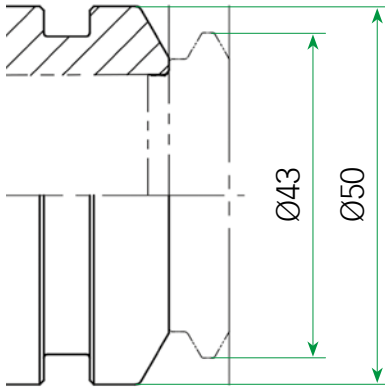
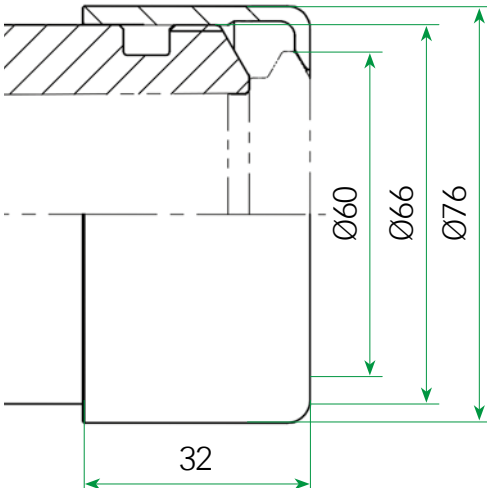
La solución para uso móvil y talleres pequeños. El manejo manual sencillo permite un cambio de herramientas rápido y seguro.

The solution for mobile use and small workshops. The simple manual operation allows a quick and safe tool change.

Tipo	Nº artículo
PGC 2506	
SET PGC 2506	7621.25069

Incluye unidad de sujeción, bomba manual y soporte. APC no incluido.

Resumen del sistema powRgrip®

Tamaño PG y rango de sujeción PG size and clamping range	Dimensiones Dimensions	Pinzas disponibles Available collets
PG 6 Ø 0,2 – 4,0mm Ø 1/16 – 1/8"		Std, CF, S, MB
PG 10 Ø 0,2 – 6,0mm Ø 1/16 – 1/4"		Std, CF, S, MB, SC
PG 15 Ø 3,0 – 12,0mm Ø 1/8 – 1/2"		Std, CF, L, S, SG, TAP, CB, MQL, SC, PGST
PG 25 Ø 3,0 – 20,0mm Ø 1/8 – 3/4"		Std, CF, L, S, SG, TAP, CB, MQL, PGST
PG 32 Ø 6,0 – 25,0mm Ø 1/4 – 1"		Std, CF, L, S, SG, CB
PG 48 Ø 20,0 – 40,0mm Ø 3/4 – 1 1/2"		Std, CF

Resumen de la unidad de sujeción powRgrip®

	PGC 2506	PGU 9500	PGU 9800	PGA 9500	PGS 25	PGS 48
Tamaños PG 6-25/PG size 6-25	✓	✓	✓	✓		
Tamaño PG 32/PG size 32		✓	✓	✓		
Tamaño PG 48/PG size 48						✓
Tamaños individuales PG / For single PG sizes					✓	✓
No requiere fuente de energía/No power source required	✓					
Operación manual/Manual operation	✓	✓	✓		✓	✓
Operación automática/Automatic operation				✓		
Tiempo de ciclo <5s/Cycle time <5s					✓	
Tiempo de ciclo <8s/Cycle time <8s		✓	✓			
Envoltorio personalizado/Custom wrapping		✓	✓			
Estadísticas del ciclo/Cycle statistics			✓			
Peso reducido/Low weight	✓				✓	
2 años de garantía/2 year warranty	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Extensión de garantía a 5 años/5 year warranty extension		✓	✓			
Presión de sujeción hasta 9 toneladas/Clamping up to 9 tons		✓	✓	✓		
Presión de sujeción hasta 20 toneladas/Clamping up to 20 tons						✓
Control a través de Ethernet/Control via ethernet				✓		
Portaherramientas largos/Overlength holders	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Parámetros automáticos/Automatic parameters		✓	✓	✓		
Pantalla LED/LED display			✓			
Indicador de errores digital/Digital error indication			✓			
Sin calor, sin vapores/No heat, no fumes	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Fabricado en Suiza/Swiss Made	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Descubra powRgrip®

El sistema powRgrip® se compone de

- // Pinza de sujeción powRgrip® de alta precisión
- // Portapinzas powRgrip®
- // Unidad de sujeción powRgrip® (automática o manual)



Herramienta de corte
Cutting tool



Pinza de sujeción powRgrip®
powRgrip® collet



Portapinzas powRgrip®
powRgrip® toolholder

Discover powRgrip®

The powRgrip® System consists of

- // High-precision powRgrip® collet
- // powRgrip® toolholder
- // powRgrip® clamping unit (automatic or manual)